

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

*Приложение к программе
учебной дисциплины*

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине **«Межкультурная коммуникация»**

Направление 44.03.01 «Педагогическое образование»
Профиль «Иностранный (английский) язык»

заочная форма обучения

Заведующий кафедрой

Oleg I. Alexandrov O. A.
«23» мар 2016 г.

Волгоград
2016

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на овладение следующими компетенциями:

- способностью работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия (ОК-5);
- способностью руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся (ПК-12).

Этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП

Код компетенции	Этап базовой подготовки	Этап расширения и углубления подготовки	Этап профессионально-практической подготовки
ОК-5	История, Культурология	История государственной символики России, История и культура стран изучаемых языков, История религии, Лингводидактика: аспект иноязычного текста, Лингводидактика: методологический аспект, Межкультурная коммуникация, Правовая компетентность учителя, Профессиональная этика, Современная ценностная картина мира, Страноведение и лингвострановедение	Педагогическая практика (воспитательная), Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
ПК-12	Педагогика, Психология	Лингвокультурология эмоций, Межкультурная коммуникация	Исследовательская практика, Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности

1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели оценивания компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения учебной дисциплины

№	Разделы дисциплины	Формируемые компетенции	Показатели сформированности (в терминах «знать», «уметь», «владеть»)
1	Механизмы межкультурной коммуникации и ее составляющие. Способы кодирования информации	ОК-5, ПК-12	знать: – основные понятия МКК (гипотеза лингвистической относительности, характер когниции, низкоконтекстные и высококонтекстные культуры, кодирование, переключение и смешение кодов, межкультурная компетенция и ее составляющие); уметь: – использовать механизмы межкультурной коммуникации при анализе межкультурного общения с учетом специфики контекста; владеть: – ключевыми теоретическими понятиями межкультурной коммуникации;
2	Трансформация языковой картины мира в межкультурном общении	ОК-5, ПК-12	знать: – определение языковой личности; формы ее участия в МКК; понятие и функции языковой картины мира; основные когнитивные модели и структуры; уметь: – объяснить различия в концептуализации и категоризации мира через призму разных языков; владеть: – навыками сопоставления картин мира в разных лингвокультурах;
3	Вербальные и невербальные помехи как причина коммуникативных сбоев	ОК-5, ПК-12	знать: – причины возникновения помех в межкультурном общении; виды коммуникативных помех; механизмы формирования стереотипов; понятия вербальной и невербальной коммуникации; коммуникативные стратегии и этикетные нормы в контексте межкультурного общения; уметь: – определять причины коммуникативных помех и

			<p>применять на практике способы их преодоления;</p> <p>владеть:</p> <p>– знаниями об адекватных коммуникативных стратегиях и этикетных нормах, применяемых при общении с представителями других культур; принципами толерантности и этнокультурной этики, предполагающими уважительное отношение к иноязычной культуре и сохранение приверженности ценностям родной культуры;</p>
--	--	--	--

Критерии оценивания компетенций

Код компетенции	Пороговый (базовый) уровень	Повышенный (продвинутый) уровень	Высокий (превосходный) уровень
ОК-5	<p>Демонстрирует понимание основных научных категорий, описывающих межличностное и межкультурное взаимодействие. Перечисляет социально-психологические особенности коллективного взаимодействия. Объясняет целесообразность групповой работы на основе принципов этики, исключающих манипулирование и конфликт. Понимает ценностное содержание культуры и значимость самобытности различных субъектов культуры. Знает основные теории межличностного и</p>	<p>Понимает особенности социально-экономического, политического и культурного развития народов России и государства в разные периоды; на примерах может показать специфику хозяйственно-культурных типов народов России. Владеет информацией о специфическом пути российской цивилизации и вкладе народов России в развитие государственности. Способен принимать различия (раса, национальность, религия, возраст, статус, роль, пол) и уважать ценности других людей. Толерантен к представителям</p>	<p>Имеет опыт участия в принятии групповых решений и способен принимать на себя ответственность. Владеет навыками и приемами межкультурного общения, способностью жить и работать с людьми других культур, языков и религий. Способен выступать компетентным разработчиком и экспертом социально значимых программ и проектов, ориентированных на формирование межкультурной компетенции различных категорий граждан. Способен показать на примерах из биографий виднейших деятелей человечества специфику развития народов мира и их культуры, основные атрибуты государственной символики России и других мировых держав. Может самостоятельно рассуждать и объективно, взвешенно относиться к прошлому, критически воспринимать исторические сведения с учетом различных факторов (этнический, конфессиональный и социально-экономический), готов к работе в коллективе. Имеет</p>

	<p>межкультурного взаимодействия. Понимает принцип толерантного отношения ко всем видам социальных и культурных различий. Знает особенности развития многонационального государства, традиции и обычаи народов России и понимает своеобразие культуры нашего Отечества. Готов самостоятельно готовить научные сообщения, рефераты, электронные презентации, самостоятельно выполнять известный тип заданий в новых условиях, на новом учебном материале.</p>	<p>разных социальных и этноконфессиональных групп в условиях коллективно-творческой деятельности. Умеет соотносить собственные ценностно-ориентационные установки с другими мировоззренческими и системами. Выражает готовность к социальному взаимодействию, рефлексии и самооценке действий в коллективе. Демонстрирует умение эффективно работать в команде. Может анализировать и обобщать полученные знания, аргументированно доказывать свою точку зрения, при этом правильно ведя дискуссию.</p>	<p>представление о методике разработки различных творческих проектов и готов применять ее с учетом возможных социальных, этнических и конфессиональных и культурных различий между возможными участниками.</p>
ПК-12	<p>Имеет теоретические представления о закономерностях руководства учебно-исследовательской деятельностью; знает критерии и условия эффективности учебно-исследовательской деятельности. Определяет по образцу цели и способы организации</p>	<p>Демонстрирует теоретические знания закономерностей, факторов и условий продуктивного руководства учебно-исследовательской деятельностью обучающихся; анализирует причины неэффективного руководства учебно-исследовательской деятельностью</p>	<p>Демонстрирует способность к научному анализу теоретико-методологических оснований закономерностей, факторов и условий продуктивной организации учебно-исследовательской деятельности обучающихся и руководства ею; системно анализирует причины неэффективного управления учебно-исследовательской деятельностью обучающихся и способы их преодоления. Проектирует условия продуктивной организации учебно-исследовательской деятельности обучающихся и руководства ею, адекватно</p>

	учебно-исследовательской деятельности обучающихся; по образцу выбирает приемы руководства учебно-исследовательской деятельностью обучающихся. Может по четко заданному алгоритму решать профессиональные задачи организации учебно-исследовательской деятельности обучающихся и руководства ею.	обучающихся. Самостоятельно определяет цели, способы организации и коррекции результатов управления учебно-исследовательской деятельностью обучающихся; самостоятельно выбирает адекватные способы руководства. Может самостоятельно решать профессиональные задачи организации продуктивной учебно-исследовательской деятельности обучающихся и руководства ею.	определяя цели, способы и приемы, адекватные профессиональным задачам обучения, воспитания и развития учащихся. Способен выбрать наиболее оптимальный подход к решению профессиональных задач в области построения продуктивной организации учебно-исследовательской деятельности обучающихся и руководства ею.
--	---	--	---

**Оценочные средства и шкала оценивания
(схема рейтинговой оценки)**

№	Оценочное средство	Баллы	Оцениваемые компетенции	Семестр
1	Активность на занятиях (посещаемость, участие в обсуждении тем на семинарах)	30	ОК-5, ПК-12	5л
2	Письменные задания или реферат	10	ОК-5, ПК-12	5л
3	Выполнение контрольных работ	20	ОК-5, ПК-12	5л
4	Зачет	40	ОК-5, ПК-12	5л

Итоговая оценка по дисциплине определяется преподавателем на основании суммы баллов, набранных студентом в течение семестра и период промежуточной аттестации.

Студент, набравший в сумме 60 и менее баллов, получает отметку «незачтено». Студент, набравший 61-100 баллов, получает отметку «зачтено».

2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Данный раздел содержит типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы

формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Описание каждого оценочного средства содержит методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Перечень оценочных средств, материалы которых представлены в данном разделе:

1. Активность на занятиях (посещаемость, участие в обсуждении тем на семинарах)
2. Письменные задания или реферат
3. Выполнение контрольных работ
4. Зачет